

Digitale Uhr

ADE

Digital clock | Reloj digital | Horloge numérique |
Orologio digitale | Zegar cyfrowy | Digitale klok



CK2600-1



CK2600-2

Bedienungsanleitung

CK 2600-1 | CK 2600-2

Operating Manual | Manual de instrucciones | Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi | Gebruiksaanwijzing



DE

EN

ES

FR

IT

PL

NL

Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Mit diesem Wecker haben Sie die Uhrzeit stets präzise im Blick. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt eine technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen jederzeit ein entspanntes Timing!

Ihr ADE Team

IM_Web_CK2600-1_CK2600-2_V1

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	3
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
Lieferumfang	9
Auf einen Blick.....	10
Inbetriebnahme	14
Uhrzeit und Datum einstellen.....	15
Wecken.....	17
Datum anzeigen	20
Wohlfühlindikator.....	20
Reinigen.....	21
Störung / Abhilfe.....	21
Technische Daten.....	22
Konformitätserklärung	23
Garantie	24
Entsorgen.....	25

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Artikel und Batterie für Kleinkinder unerreichbar aufbewahren. Falls Batterie verschluckt wurden, sofort me-

dizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

GEFAHR für Kinder

- Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten.
Bei Verschlucken besteht Erstickenungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Batterie nur durch denselben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen. „Technischen Daten“ beachten.
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden.

Bei Kontakt betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend Arzt aufsuchen.

VORSICHT vor Sachschäden

- Gerät vor starken Stößen, Erschütterungen und Feuchtigkeit schützen.
- Batterie aus dem Artikel nehmen, wenn diese verbraucht sind oder Wecker länger nicht benutzt werden soll. Vermeidet Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Beim Einsetzen und Wechseln der Batterien auf die richtige Polarität (+/-) achten.
- Batterie keinen extremen Bedingungen aussetzen, indem diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen reinigen.

- Keine Änderungen an dem Artikel vornehmen. Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen lassen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

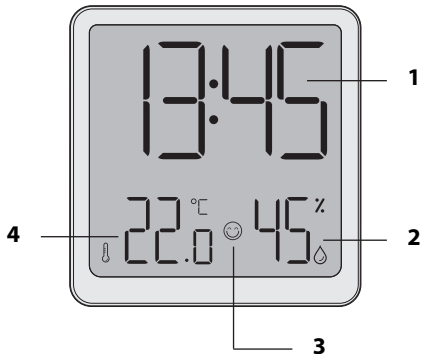
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch in trockenen Innenräumen konzipiert.

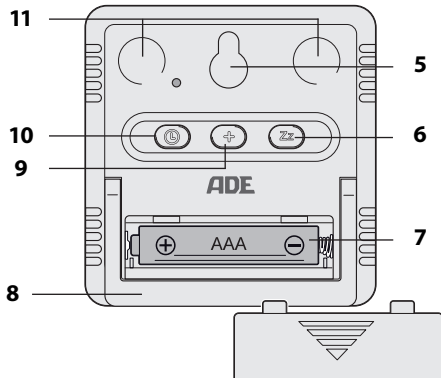
Lieferumfang

- Digitale Uhr
- 1 Batterie AAA, 1,5 V
- Bedienungsanleitung

Auf einen Blick



- 1 Uhrzeit
- 2 Gemessene Luftfeuchtigkeit in %
- 3 Wohlfühlindikator
- 4 Raumtemperatur in °C



- 5 Aufhänge-Öse
- 6 Snooze-Taste für Weckwiederholung
- 7 Batteriefach, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Ausklappbarer Standfuß
- 9
 - Wechsel zwischen Uhrzeit- und Datumsanzeige
 - Einstellwerte erhöhen
- 10 Uhrzeit und Weckzeit einstellen
- 11 Magnete für Wandbefestigung

Inbetriebnahme

1. AusklappbarenStandfuß nach oben klappen und Batteriefachdeckel nach unten abschieben.
2. Batterie so einlegen, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Auf die richtige Polarität (+/-) achten.
3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen und nach oben schieben, Deckel muss hörbar einrasten.

Kurz nach dem Einlegen der Batterie werden im Display die gemessene Raumtemperatur und die Luftfeuchtigkeit angezeigt. Sie müssen jetzt noch Uhrzeit und Datum einstellen, siehe nächster Abschnitt.

Hinweise zum Batteriewechsel:

- Nur den Batterietyp verwenden, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.

- Alte Batterie umweltgerecht entsorgen, siehe „Entsorgen“.

Uhrzeit und Datum einstellen



- Wenn zwischen zwei Tastendrücken mehr als ca. 60 Sekunden liegen, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen ihn wiederholen.
 - Wenn Sie $\oplus$ gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.
1. Taste ⌚ gedrückt halten, bis im Display die Minutenzeit blinkt.
 2. Mit $\oplus$ Minutenzeit einstellen.
 3. ⌚ drücken, um Einstellung zu speichern.
Weiter vorgehen, wie beschrieben:

- Taste $\oplus$ drücken, um den gewünschten Wert einzustellen.
 - Jeweils  drücken, um eine Einstellung zu speichern.
4. Folgende Einstellungen nacheinander durchführen:
- Stundenzzeit
 - Zeitformat (24- oder 12 Stunden-Anzeige, in Europa ist das 24-Stunden-Format üblich)
 - Jahr
 - Monat
 - Tag
5. Abschließend  drücken, um Vorgang zu beenden.

Wecken

Weckzeit einstellen

1. Taste  drücken.
Im Display wird AL angezeigt.
2. Taste  gedrückt halten, bis im Display die Weckminute blinkt.
3. Mit $\pm$ Weckminute einstellen, danach  drücken.
4. Mit $\pm$ die Weckstunde einstellen.
5. 2x  drücken, um wieder die Uhrzeit angezeigt zu bekommen.

Nach dem Einstellen der vollständigen Weckzeit ist die Weckfunktion automatisch aktiv (Symbol .

Geweckt werden

Zur eingestellten Zeit werden Sie von einem Wecksignal geweckt.

Weckalarm für 24 Stunden unterbrechen

- Beliebige Taste drücken (außer **Zz**, um den Alarm zu unterbrechen.

Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Autostopp-Funktion

Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Alarm nach einer Minute automatisch aus. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Weckwiederholung (Snooze-Funktion)

- 1x auf **Zz** drücken, wenn Wecksignal ertönt. Das Wecksignal verstummt und im Display blinkt ☺.

Nach ca. 8 Minuten schaltet sich das Gerät wieder ein und weckt Sie erneut. Dieser Vorgang kann mehrfach wiederholt werden.

Weckfunktion aus- und einsschalten

1. Taste  drücken.
Im Display wird AL angezeigt.
2. Taste  drücken um Weckfunktion aus- oder ggf. wieder einzuschalten (Display-Anzeige von  beachten).

Stündlicher Signalton

1.  drücken, um Gerät in den Alarmmodus zu schalten (Display-Anzeige „AL“).
2. Wiederholt  drücken.
Reihenfolge: Weckalarm  > Stündlicher Signalton  > Weckalarm  und stündlicher Signalton  > Aus

Datum anzeigen

- Während die Uhrzeit angezeigt wird, kurz $\oplus$ drücken. Nach ein paar Sekunden wird wieder die Uhrzeit angezeigt.

Wohlfühlindikator

Der Wohlfühlindikator zeigt die Luftfeuchtigkeit in Form eines Smileys an:

Symbol	Bedeutung
	Luftfeuchtigkeit < 40 % (bei jeder Temperatur)
	Luftfeuchtigkeit 40 ~ 70 % (bei einer Temperatur zwischen 20 ~ 25 °C)
	Luftfeuchtigkeit > 70 % (bei jeder Temperatur)





Wenn die Temperatur über 20 °C ~ 25 °C liegt und die Luftfeuchtigkeit zwischen 40 ~ 70 % beträgt, wird kein Symbol angezeigt.

Reinigen

- Artikel bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch entstauben oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Störung / Abhilfe

Temperaturangabe erscheint zu hoch.

- Prüfen, ob die Uhr direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist.

Anzeige ist unleserlich, Funktion ist unklar oder Werte sind offensichtlich falsch.

- Batterie aus dem Wecker nehmen und nach einem kleinen Moment wieder einlegen.

- Weiter Vorgehen wie im Abschnitt „Uhrzeit und Datum einstellen“ beschrieben.

Technische Daten

Modell:	Digitale Uhr CK2600-1, CK2600-2
Batterie:	1x AAA, 1,5 V 
Bemessungsstrom:	$< 20 \mu\text{A}$
Messbereich:	Temperatur: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 70\text{ }^{\circ}\text{C}$

Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):
GREND S GmbH
Stahltwiete 23
22761 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die GRENDS GmbH, dass die digitale Uhr CK2600-x den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Februar 2026
GRENDS GmbH



Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
die GRENDS GmbH gewährt für dieses Produkt eine Garantie von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Innerhalb dieses Zeitraums werden Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl der GRENDS GmbH kostenfrei durch Reparatur oder Austausch des Produkts behoben. Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Die Garantie gilt nicht für Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, äußere Einwirkungen, normalen Verschleiß oder Eingriffe durch nicht autorisierte Personen zurückzuführen sind.

Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln (Gewährleistungsrechte) bleiben durch diese Garantie selbstverständlich unberührt und können von Ihnen unabhängig davon kostenlos in Anspruch genommen werden.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Dieses Symbol besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für die Verwertung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch (Online-)Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten, sind verpflichtet alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen.

Bei Kauf eines Neugerätes muss der Vertreiber auf Verlangen des Endnutzers eine unentgeltliche 1:1-Rücknahme eines Altgerätes durchführen.

Ohne Neuerwerb sind die o.a. Vertreiber verpflichtet, auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte (max. Kantenlänge von 25 cm) unentgeltlich zurückzunehmen.

Die Batterien sind vor dem Entsorgen aus dem Grundgerät zu entnehmen! Die Batterien müssen getrennt von den anderen Geräteteilen entsorgt werden.



Dieses Symbol besagt, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Die Inhaltsstoffe sind giftig und gefährden bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt und können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

- Vor dem Entsorgen muss die Batterie vollständig entladen werden. Lassen Sie hierfür das Gerät so lange eingeschaltet, bis im Display keine Anzeige mehr sichtbar ist.
- Nehmen Sie danach die Batterie aus dem Gerät wie im Abschnitt „Inbetriebnahme“ beschrieben.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. With this alarm clock, you always have the exact time in view. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you easy timing at any time!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely.

Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word DANGER warns of serious injuries.



This symbol combined with the word WARNING warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word NOTE warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Table of Contents

General information	31
Safety	34
Intended use	37
Scope of delivery	37
Overview	38
Start-up	42
Setting time and date	43
Alarm	44
Display the date	47
Comfort indicator	47
Cleaning	48
Fault/Remedy	48
Declaration of conformity	50
Warranty	51
Disposal	52

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Batteries, when swallowed, can be life-threatening. Keep the product and batteries out of reach of small children. If the battery has been swallowed, seek immediate medical attention.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. There is a risk of choking if swallowed.

RISK of fire/burning and/or explosion

- Risk of explosion if the battery is replaced improperly. Replace the battery only with the same or an equivalent type. Refer to the "Technical Data."
- Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited. Otherwise, there is an increased risk of explosion and leakage; furthermore, gases may escape!

- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. In case of contact, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor.

BEWARE of material damage

- Protect the device from strong impacts, vibrations, and moisture.
- Remove the battery from the device when it is depleted or if the alarm clock will not be used for an extended period. Prevents damage caused by battery leakage.
- Observe correct polarity (+/-) when inserting or replacing batteries.
- Do not expose the battery to extreme conditions, such as storing on heaters or under direct sunlight. Risk of leakage is increased!

- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Do not make any changes to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.

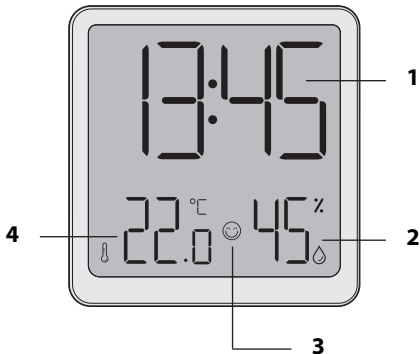
Intended use

This device is intended exclusively for private use in dry indoor environments..

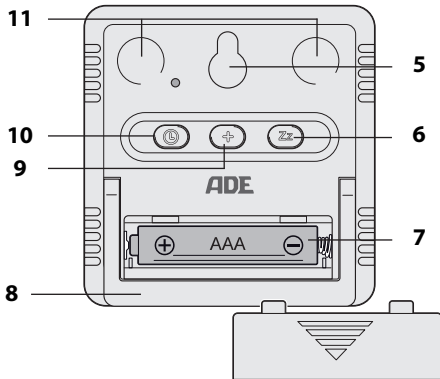
Scope of delivery

- Digital clock
- 1x Battery AAA, 1,5 V
- User Manual

Overview



- 1 Time display
- 2 Humidity (in %)
- 3 Well-being indicator
- 4 Room temperature in °C



- 5 Hanging loop
- 6 Snooze button for repeat alarm
- 7 Battery compartment, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Fold-out stand
- 9
 - Switch between time and date display
 - Increase settings
- 10 Set time and alarm time
- 11 Magnets for wall mounting

Start-up

1. Fold the retractable stand upward and slide the battery compartment cover downward.
2. Insert the battery as indicated at the bottom of the battery compartment. Pay attention to the correct polarity (+/-).
3. Replace the cover and slide it back up. The cover must audibly engage.

Shortly after inserting the battery, the measured room temperature and humidity will be displayed. et the time and date; see the following section.

Instructions for battery replacement:

- Use only the battery type specified in the 'Technical Data.'
- Dispose of the old battery in an environmentally responsible manner; see 'Disposal.'

Setting time and date



- If there is more than approx. 60 seconds between two pushes of a button, the setting process automatically ends and you will have to repeat it.
 - Hold the $\oplus$ button to accelerate the advancement of displayed values.
1. Hold the $\odot$ button until the minute digits blink on the display.
 2. Set using $\oplus$ minutes.
 3. Press $\odot$ to save the setting.
 4. Proceed as described:
 - Press button $\oplus$ to select the desired value.
 - Press $\odot$ each time to save a setting.

5. Perform the following settings sequentially:
 - Hour
 - Time format (24-hour or 12-hour display; the 24-hour format is standard in Europe)
 - Year
 - Month
 - Day
6. Finally, press  to complete the process.

Alarm

Setting the alarm time

1. Press button .
AL is displayed.
2. Press and hold button  until the alarm minute starts blinking on the display.

3. Set the alarm minute using $\oplus$, then press .
 4. Set the alarm hour using $\oplus$.
 5. Press  twice to return to the time display.
- After setting the complete alarm time, the alarm function is automatically activated (symbol ).

Waking up

You will be awakened by an alarm signal at the set time.

Pause alarm for 24 hours

- Press any key (except ) to pause the alarm. After 24 hours, the alarm will sound again.

Auto-stop function

If no key is pressed, the alarm will automatically turn off after one minute. After 24 hours, the alarm will sound again.

Alarm repeat (Snooze function)

- Press **Zz** once when the alarm signal sounds. The alarm signal stops, and ☺ flashes on the display.

After approximately 8 minutes, the device will turn on again and wake you again. This procedure can be repeated multiple times.

Activate or deactivate the alarm function

1. Press button **⌚**.
AL is displayed.
1. Press button **+** to deactivate or, if necessary, reactivate the alarm function (observe the display indicator for ☺).

Hourly beep

1. Press **⌚** to switch the device to alarm mode (display shows "AL").
2. Press **+** repeatedly.
Sequence: Wake-up alarm ☺ > Hourly beep

 > Wake-up alarm  and hourly beep 
> Off

Display the date

- While the time is displayed, briefly press . After a few seconds, the time display will resume.

Comfort indicator

The comfort indicator shows the humidity level in the form of a smiley:

Symbol	Meaning
	Humidity < 40 % (at any temperature)
	Humidity 40 % to 70 % (at temperatures between 20 °C and 25 °C)



Humidity < 40 % (at any temperature)



Humidity 40 % to 70 % (at temperatures between 20 °C and 25 °C)



Humidity > 70 % (at any temperature)



If the temperature is between 20 °C and 25 °C and the humidity is between 40% and 70%, no symbol will be displayed.

Cleaning

- If necessary, dust the item with a soft, dry cloth or wipe it with a slightly moistened cloth.

Fault/Remedy

Temperature indication appears too high.

- Check whether the alarm clock is exposed to direct sunlight.

The indicator is illegible, the function is unclear, or the values are obviously false.

- Remove the batteries from the alarm clock and wait a moment before reinserting them.
- Continue as described in the „Setting the Time and Date“ section.

Technical data

Model:	Digital clock CK 2600-1, CK 2600-2
Battery:	1x AAA, 1.5 V 
Rated current:	< 20 μ A
Measuring range:	-20 °C ~ 70 °C

Distributor (no service address):

GREND'S GmbH

Stahltwiete 23

22761 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved.

For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of conformity

GREND'S GmbH hereby declares that the digital clock CK 2600-x complies with Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

This declaration loses its validity if any modification is made to the item that has not been agreed with us in advance.

Hamburg, february 2026

GREND'S GmbH



Warranty

Dear Customer,

GREND'S GmbH grants a warranty of two years from the date of purchase for this product. During this period, defects demonstrably caused by material or manufacturing faults will, at the discretion of GREND'S GmbH, be remedied free of charge either by repair or replacement of the product. In the event of a warranty claim, please return the item together with the proof of purchase (stating the reason for the complaint) to your retailer.

The warranty does not cover damage caused by improper use, external influences, normal wear and tear, or interventions by unauthorized persons.

Your statutory rights in the event of defects (statutory warranty rights) remain unaffected by

this warranty and may be exercised by you free of charge independently thereof.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot. For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste

All batteries and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer. Such batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimada/o clienta/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Con este despertador siempre tendrás la hora exacta a la vista. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos una planificación de tiempo relajada!

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo.

Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general	57
Seguridad.....	60
Uso adecuado.....	63
Volumen de suministro	63
De un vistazo	64
Puesta en marcha.....	68
Configuración de hora y fecha	69
Despertador.....	71
Mostrar fecha	74
Indicador de confort.....	74
Limpieza	74
Problema/Solución	76
Datos técnicos.....	76
Declaración de conformidad.....	78
Garantía	78
Eliminación.....	80

Seguridad

- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o se les enseñe el uso seguro del artículo y comprendan los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Las pilas pueden suponer un peligro de muerte si se ingieren. Mantenga el artículo y las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ha ingerido una batería, solicite atención médica de inmediato.

RIESGOS para los niños

- Mantenga alejados a los niños del material de embalaje. Este puede suponer un riesgo de asfixia si se ingiere.

RIESGO de incendio/combustión y/o explosión

- Peligro de explosión si la batería se cambia incorrectamente. Reemplace la batería únicamente por el mismo tipo o uno equivalente. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".
- Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o cortocircuitarse. En caso contrario, existe un riesgo mayor de explosión y fuga y además pueden producirse gases.

- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, limpie inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acuda al médico sin pérdida de tiempo.

PRECAUCIÓN por daños materiales

- Proteja el dispositivo contra golpes fuertes, vibraciones y humedad.
- Retire la batería del artículo si está agotada o si no se va a utilizar el despertador durante un período prolongado. Evite daños que puedan causar fugas.
- Al insertar o cambiar las baterías, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- No exponga la batería a condiciones extremas, como almacenarla sobre radiadores o bajo la luz solar directa. ¡Riesgo elevado de fugas!

- Emplee únicamente pilas del mismo tipo y no utilice juntas pilas de tipos diferentes o pilas usadas junto con otras nuevas.
- No lleve a cabo ninguna modificación en el artículo. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

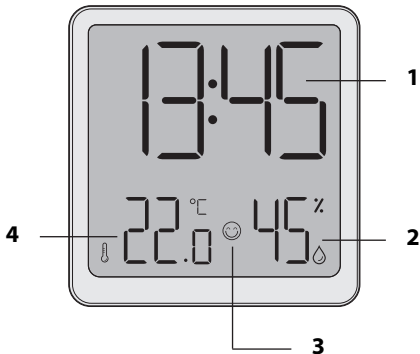
Uso adecuado

El dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico en interiores secos.

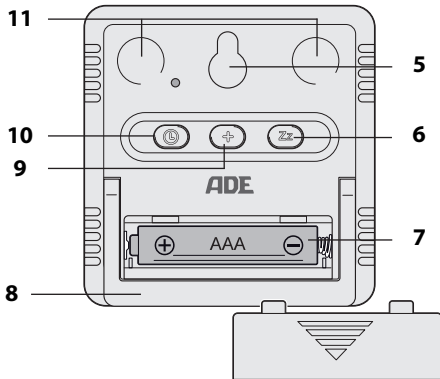
Volumen de suministro

- Reloj digital
- 1 pila AAA, 1,5 V
- Instrucciones de uso

De un vistazo



- 1 Hora
- 2 Humedad en porcentaje
- 3 Indicador de bienestar
- 4 Temperatura ambiente en °C



- 5 Anilla para colgar
- 6 Botón de repetición de alarma
- 7 Compartimento de pila, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Soporte plegable
- 9
 - Cambio entre visualización de hora y fecha
 - Aumento de ajustes
- 10 Ajuste de hora y hora de alarma
- 11 Imanes para montaje en pared

Puesta en marcha

1. Pliegue hacia arriba el soporte desplegable y deslice hacia abajo la tapa del compartimento de la batería.
2. Inserte la batería tal como se muestra en el fondo del compartimento de la batería. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
3. Colocar nuevamente la tapa y deslizarla hacia arriba. Se escuchará un chasquido cuando la tapa esté cerrada.

Instantes después de insertar la batería, la pantalla mostrará la temperatura ambiente y la humedad medida. Ahora debe ajustar la hora y la fecha; consulte la sección siguiente.

Indicaciones para el cambio de batería:

- Utilice únicamente el tipo de batería especificado en los 'Datos técnicos'.

- Deseche la batería usada de forma ecológica; consulte 'Eliminación'.

Configuración de hora y fecha



- Cuando pasan más de 60 segundos entre una pulsación de botón y otra, el proceso de ajuste finaliza automáticamente y hay que volver a repetirlo.
 - Si mantiene pulsado el botón $\oplus$, los valores mostrados avanzarán más rápido.
1. Mantenga pulsado el botón  hasta que los minutos parpadeen en la pantalla.
 2. Ajuste con $\oplus$ minutos.

3. Pulse  para guardar el ajuste.

Proceda como se indica a continuación:

- Pulse la tecla $\oplus$ para ajustar el valor deseado.
- Pulse  para guardar cada ajuste.

4. Realice las siguientes configuraciones en orden:

- Hora
- Formato horario (visualización en 24 o 12 horas; en Europa es habitual el formato de 24 horas)
- Año
- Mes
- Día

5. Por último, pulse  para finalizar el proceso.

Despertador

Ajustar hora de alarma

1. Pulse la tecla .
En la pantalla aparecerá AL.
2. Mantenga pulsada la tecla  hasta que el minuto de alarma parpadee en la pantalla.
3. Ajuste el minuto de la alarma con  y, a continuación, pulse .
4. Ajuste la hora de la alarma con .
5. Pulse dos veces  para volver a mostrar la hora.

Después de configurar completamente la hora de la alarma de despertador, la función de despertador se activa automáticamente (símbolo ).

Despertarse

A la hora programada será despertado por una señal de alarma.

Interrumpir la alarma de despertador durante 24 horas

- Pulse cualquier tecla (excepto **Zz**) para interrumpir la alarma.
Tras 24 horas, la alarma se activará nuevamente.

Función de parada automática

Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se apagará automáticamente tras un minuto. Después de 24 horas, la alarma se activará de nuevo.

Repetición de alarma (función de posponer)

- Pulse **Zz** una vez cuando suene la señal de alarma.

La señal de alarma se silencia y el símbolo  parpadea en la pantalla.

Después de aproximadamente 8 minutos, el dispositivo se activa nuevamente y vuelve a despertarle. Este proceso puede repetirse varias veces.

Activar y desactivar la función de despertador

1. Pulse la tecla .

En la pantalla aparecerá AL.

2. Pulse la tecla  para activar o desactivar la función de despertador según corresponda (preste atención a la indicación  en pantalla).

Sonido horario

1. Pulsa  para activar el modo alarma (la pantalla mostrará "AL").

2. Pulsa $\oplus$ repetidamente.

Secuencia: Alarma de despertador  >

Sonido horario  > Alarma de despertador

 y sonido horario  > Apagado

Mostrar fecha

- Mientras se muestra la hora, pulse brevemente $\oplus$. Tras unos segundos, se volverá a mostrar la hora

Indicador de confort

El indicador de confort muestra la humedad en forma de emoticono:

Símbolo	Significado
	Humedad < 40 % (a cualquier temperatura)



Humedad < 40 % (a cualquier temperatura)



Humedad 40 ~ 70 % (a una temperatura entre 20 y 25 °C)



Humedad > 70 % (a cualquier temperatura)



Cuando la temperatura esté entre 20 °C y 25 °C y la humedad entre el 40 % y el 70 %, no se mostrará ningún símbolo.

ES

Limpieza

- En caso necesario, quite el polvo al artículo con un paño suave seco o límpielo con un paño ligeramente húmedo.

Problema/Solución

La indicación de temperatura aparenta ser excesivamente alta.

- Compruebe si el despertador está expuesto directamente a la luz del sol.

La indicación es ilegible, la función no está clara o los valores son claramente erróneos.

- Retire las pilas del despertador y espere un momento antes de volver a colocarlas.
- Continúe como se describe en la sección „Configuración de la hora y la fecha“.

Datos técnicos

Modelo: Reloj digital CK 2600-1, CK 2600-2

Pilas: 1 x AAA, 1,5 V 

Intensidad de corriente: $< 20 \mu\text{A}$

Rango de pesaje: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 70\text{ }^{\circ}\text{C}$

Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):

GREND S GmbH

Stahlwiete 23

22761 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente.

Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

GRENDTS GmbH declara por la presente que el reloj digital CK 2600-1 cumple con las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Esta declaración perderá su validez si se ha realizado una modificación en el artículo que no haya sido previamente autorizada por nuestra parte.

Hamburgo, febrero 2026
GRENDTS GmbH



Garantía

Estimado/a cliente:

GRENDTS GmbH concede para este producto una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Durante este período, los defectos demostrablemente atribuibles a fallos de material

o de fabricación serán subsanados gratuitamente, a elección de GRENDIS GmbH, mediante la reparación o sustitución del producto. En caso de reclamación de garantía, devuelva el artículo junto con el comprobante de compra (indicando el motivo de la reclamación) a su distribuidor.

La garantía no cubre daños causados por un uso inadecuado, influencias externas, desgaste normal o intervenciones realizadas por personas no autorizadas.

Sus derechos legales en caso de defectos (derechos legales de garantía) no se ven afectados por esta garantía y pueden ejercerse gratuitamente de manera independiente.

Eliminación

Eliminación del embalaje



Deseche el envoltorio adecuadamente.
Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil.

Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables. Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios. De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Avec ce réveil, vous avez toujours l'heure exacte à portée de main. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons un timing toujours détendu !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités	83
Sécurité	86
Utilisation conforme	89
Contenu de la livraison	89
Aperçu	90
Mise en marche.....	94
Réglage de l'heure et de la date.....	95
Réveil	97
Afficher la date	100
Indicateur de confort.....	100
Nettoyage	101
Problèmes/solutions.....	101
Caractéristiques techniques	102
Déclaration de conformité	103
Garantie	103
Mise au rebut.....	105

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- Les piles peuvent être dangereuses pour la santé en cas d'ingestion. Placez l'appareil et ses piles hors de portée des petits enfants.

En cas d'ingestion de la batterie, consulter immédiatement un médecin.

DANGER pour les enfants

- Tenir l'emballage à l'écart des enfants.
Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie . Remplacer la batterie uniquement par un type identique ou équivalent. Respectez les « Caractéristiques techniques » des piles.
- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. Autrement, le risque d'explosion ou de fuite augmente, par ailleurs des gaz peuvent s'échapper !

- Éviter le contact du liquide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter rapidement un médecin.

ATTENTION Risque de dommages matériels

- Protéger l'appareil des chocs violents, des vibrations et de l'humidité.
- Retirer la batterie de l'appareil lorsqu'elle est déchargée ou si le réveil ne sera pas utilisé pendant une longue période. Évite les dommages causés par une fuite de batterie.
- Respecter la polarité correcte (+/-) lors de l'insertion ou du remplacement des piles.
- Ne pas exposer la batterie à des conditions extrêmes, telles que le stockage sur des radiateurs ou en plein soleil. Risque accru de

fuite pour les piles !

- Si besoin, nettoyer les bornes de la pile et de l'appareil avant l'insertion.
- Ne modifiez pas les composants de l'appareil. Les réparations doivent être uniquement effectuées par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

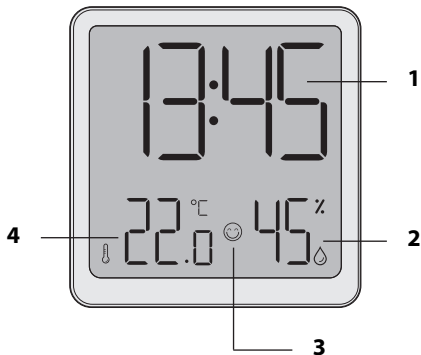
Utilisation conforme

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage privé dans un environnement intérieur sec.

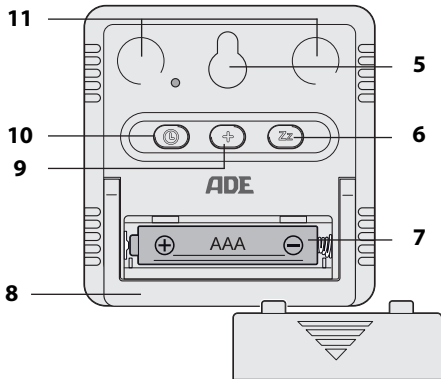
Contenu de la livraison

- Horloge numérique
- 1 pile AAA, 1,5 V
- Mode d'emploi

Aperçu



- 1 Affichage de l'heure
- 2 Humidité (en %)
- 3 Indicateur de bien-être
- 4 Température ambiante en °C



- 5 Anneau de suspension
- 6 Fonction de répétition de l'alarme
- 7 Compartiment à piles (1 pile AAA, 1,5 V)
- 8 Support dépliant
- 9
 - Affichage de l'heure et de la date
 - Réglages supplémentaires
- 10 Réglage de l'heure et de l'alarme
- 11 Aimants pour fixation murale

Mise en marche

1. Rabattre le pied rétractable vers le haut et faire glisser la couverture du compartiment à piles vers le bas.
2. Insérer la pile comme indiqué au fond du compartiment. Respectez la polarité (+/-).
3. Remettre le couvercle et le faire coulisser vers le haut. Le couvercle doit s'enclencher de manière audible.

Peu après l'insertion de la batterie, la température et l'humidité ambiantes mesurées s'afficheront. Vous devez maintenant régler l'heure et la date ; voir la section suivante. Instructions pour le remplacement des piles :

- Utilisez uniquement le type de pile spécifié dans les « Données techniques ».

- Éliminez les piles usagées de manière respectueuse de l'environnement ; voir « Élimination ».

Réglage de l'heure et de la date



- Si, pendant le réglage, il s'écoule plus de 15 secondes entre l'actionnement de deux touches ou boutons, le réglage prend automatiquement fin et devra être entrepris de nouveau.
 - Maintenez le bouton **+** enfoncé pour accélérer le défilement des valeurs affichées.
1. Maintenez le bouton **⌚** enfoncé jusqu'à ce que les chiffres des minutes clignotent à l'écran.
 2. Réglez les minutes avec **+**.

3. Appuyez sur ⌚ pour enregistrer le réglage.
Procédez comme indiqué:
 - Appuyez sur le bouton + pour sélectionner la valeur souhaitée.
 - Appuyez à chaque fois sur ⌚ pour enregistrer un réglage.
4. Effectuez les réglages suivants dans l'ordre:
 - Heure
 - Format de l'heure (affichage 24- heures ou 12- heures ; le format 24- heures est le standard en Europe)
 - Année
 - Mois
 - Jour
5. Enfin, appuyez sur ⌚ pour terminer la procédure.

Réveil

Régler l'heure de réveil

1. Appuyez sur le bouton .
AL s'affiche.
2. Maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que les minutes de l'alarme clignotent à l'écran.
3. Réglez la minute de l'alarme avec , puis appuyez sur .
4. Réglez l'heure de l'alarme avec .
5. Appuyez deux fois sur  pour retourner à l'affichage de l'heure.

Après avoir réglé l'heure complète de l'alarme, la fonction alarme s'active automatiquement (symbole ).

Au moment du réveil

Vous serez réveillé par un signal d'alarme à l'heure réglée.

Mettre l'alarme en pause pendant 24heures

- Appuyez sur une touche (sauf **Zz**) pour mettre l'alarme en pause.
Après 24heures, l'alarme retentira à nouveau.

Fonction d'arrêt automatique

Si aucune touche n'est pressée, l'alarme s'arrête automatiquement après une minute. Après 24 heures, l'alarme retentira à nouveau.

Rappel d'alarme (fonction Snooze)

- Appuyez une fois sur **Zz** lorsque le signal d'alarme retentit.
Le signal d'alarme s'arrête et ☺ clignote sur l'écran.

Après environ 8 minutes, l'appareil se remettra en marche et vous réveillera de nouveau. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois.

Activez ou désactivez la fonction alarme

1. Appuyez sur le bouton  .
AL s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton  pour désactiver ou, si nécessaire, réactiver la fonction alarme (veillez à l'indicateur d'affichage ).

Signal horaire

1. Appuyez sur  pour activer le mode alarme (l'écran affiche « AL »).
2. Appuyez plusieurs fois sur .
Séquence : Réveil  > Signal horaire  >
Réveil  et signal horaire  > Arrêt

Afficher la date

- Lorsque l'heure est affichée, appuyez brièvement sur $\oplus$. Après quelques secondes, l'affichage de l'heure reprendra.

Indicateur de confort

L'indicateur de confort indique le niveau d'humidité sous forme d'émoticône :

Symbole	Signification
	Humidité < 40 % (à toute température)
	Humidité 40 % à 70 % (à des températures entre 20 °C et 25 °C)
	Humidité > 70 % (à toute température)



Humidité < 40 % (à toute température)



Humidité 40 % à 70 % (à des températures entre 20 °C et 25 °C)



Humidité > 70 % (à toute température)



Si la température est comprise entre 20 °C et 25 °C et que l'humidité est entre 40 % et 70 %, aucun symbole ne sera affiché.

Nettoyage

- Au besoin, dépoussiérer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou l'essuyer avec un chiffon légèrement humide.

Problèmes/solutions

La température indiquée est trop élevée.

- S'assurer que le réveil n'est pas directement exposé aux rayons du soleil.

L'affichage est illisible, le fonctionnement est défectueux ou les valeurs sont manifestement fausses.

- Retirez les piles du réveil et attendez un instant avant de les réinsérer.

- Continuez comme décrit dans la section
« Réglage de l'heure et de la date ».

Caractéristiques techniques

Modèle : Horloge numérique
CK 2600-1, CK 2600-2

Pile : 1x AAA, 1,5 V 

Intensité nominale : $< 20 \mu\text{A}$

Plage de mesure : $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 70\text{ }^{\circ}\text{C}$

Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :
GREND'S GmbH

Stahlwiete 23
22761 Hambourg, Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et
d'améliorations continus.

Pour cette raison, des modifications de design et

des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

Par la présente, GRENDS GmbH déclare que le Horloge numérique CK 2600-x est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Cette déclaration perd sa validité si l'article subit des modifications sans notre assentiment.

Hambourg, février 2026
GRENDS GmbH



LR

Garantie

Chère cliente, cher client,

GRENDS GmbH accorde une garantie de deux ans à compter de la date d'achat pour ce produit. Pendant cette période, les défauts résultant manifestement d'un vice de matériau

ou de fabrication seront, au choix de GREND'S GmbH, réparés gratuitement ou le produit sera remplacé. En cas de recours à la garantie, veuillez retourner l'article à votre revendeur avec la preuve d'achat (en indiquant le motif de la réclamation).

La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'influences extérieures, de l'usure normale ou d'interventions effectuées par des personnes non autorisées.

Vos droits légaux en cas de défauts (droits de garantie légaux) restent naturellement inchangés par cette garantie et peuvent être exercés gratuitement indépendamment de celle-ci.

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminer l'emballage selon son type. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.



SÉPARER LES ÉLÉMENTS
DE L'EMBALLAGE ET LES
PLACER DANS LE BAC
DE TRI.

Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune.

Con questa sveglia avrai sempre l'ora esatta a portata di mano. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Auguriamo un tempismo rilassato in qualsiasi momento!

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto.

Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Informazioni generali	109
Sicurezza	112
Destinazione d'uso	115
Ambito di fornitura.....	115
Descrizione.....	116
Messa in funzione	120
Impostazione di ora e data.....	121
Sveglia	123
Visualizzare la data	126
Indicatore benessere	126
Pulizia	127
Risoluzione dei problemi	127
Dati tecnici.....	128
Dichiarazione di conformità	129
Garanzia.....	130
Smaltimento	131

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con questo articolo.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- L'ingestione delle batterie può costituire un pericolo mortale. Tenere articolo e batterie

fuori dalla portata dei bambini piccoli. In caso di ingestione della batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento in caso di ingestione.

PERICOLO di incendio, ustioni e/o esplosione

- Pericolo di esplosione in caso di sostituzione impropria della batteria. Sostituire la batteria esclusivamente con lo stesso tipo o con un tipo equivalente. Si veda "Dati tecnici".
- Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito. Altrimenti, sussiste un forte rischio di esplosione o perdita e potrebbero svilupparsi vapori tossici!

- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente il medico.

ATTENZIONE a danni materiali

- Proteggere il dispositivo da urti violenti, vibrazioni e umidità.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio quando è scarica o se la sveglia non verrà utilizzata per un lungo periodo. Previene danni causati da eventuali fuoriuscite.
- Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-) durante l'inserimento e la sostituzione della batteria.
- Non esporre la batteria a condizioni estreme, ad esempio non conservarla su radiatori o sotto luce solare diretta.

- Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e delle batterie prima di inserirle.
 - Non apportare alcuna modifica all'articolo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

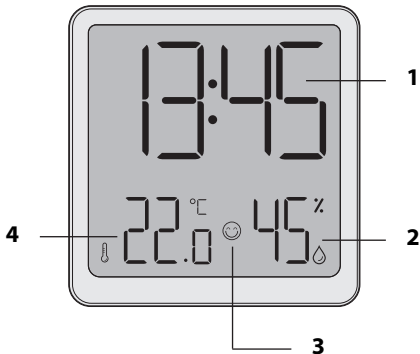
Destinazione d'uso

Il dispositivo è progettato esclusivamente per uso privato in ambienti interni asciutti.

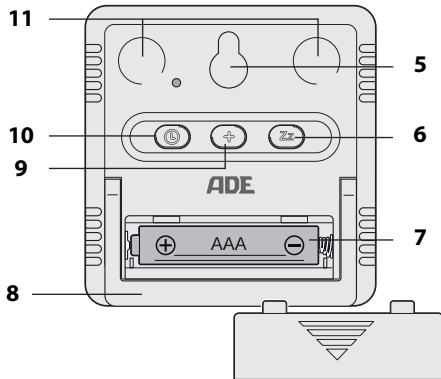
Ambito di fornitura

- Orologio digitale
- 1 batterie AAA, 1,5 V
- Istruzioni per l'uso

Descrizione



- 1 Visualizzazione dell'ora
- 2 Umidità (in %)
- 3 Indicatore di benessere
- 4 Temperatura ambiente in °C



- 5 Anello per appendere
- 6 Pulsante snooze per la ripetizione della sveglia
- 7 Vano batteria, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Supporto pieghevole
- 9
 - Passa dalla visualizzazione dell'ora a quella della data
 - Aumenta le impostazioni
- 10 Imposta l'ora e l'ora della sveglia
- 11 Magneti per il montaggio a parete

Messa in funzione

1. Piegarlo verso l'alto il piedino di supporto estraibile e far scorrere verso il basso il coperchio del vano batteria.
2. Inserire la batteria come indicato sul fondo del vano batteria. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
3. Riposizionare il coperchio e farlo scorrere verso l'alto. Il coperchio deve essere arrestato emettendo un segnale udibile.

Poco dopo l'inserimento della batteria, sul display vengono visualizzati la temperatura ambiente e l'umidità dell'aria misurate. Ora è necessario impostare l'ora e la data; consultare la sezione successiva.

Avvertenze per la sostituzione della batteria:

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria specificato nelle «Specifiche tecniche».

- Smaltire la batteria esausta in modo eco-compatibile; vedere «Smaltimento».

Impostazione di ora e data



- Se si attendono più di 60 secondi circa tra una pressione e l'altra dei tasti, il processo di regolazione termina automaticamente e sarà necessario ripeterlo da capo.
 - Tenere premuto il tasto $\oplus$ per far avanzare più rapidamente la visualizzazione dei valori.
1. Tenere premuto il tasto ⌚ finché i minuti lampeggiano nel display.
 2. Impostare con $\oplus$ minuti.

3. Premere  per salvare l'impostazione.
Procedere come descritto:
- Premere il tasto  per impostare il valore desiderato.
 - Premere  dopo ogni impostazione per salvarla.
4. Eseguire le seguenti impostazioni in successione:
- Ora
 - Formato orario (visualizzazione a 24 o 12 ore; in Europa è usuale il formato a 24 ore)
 - Anno
 - Mese
 - Giorno
5. Infine, premere  per terminare la procedura.

Sveglia

Impostazione della sveglia

1. Premere il tasto .
- Sul display compare AL.
2. Tenere premuto il tasto  finché nel display lampeggia il minuto della sveglia.
3. Impostare il minuto della sveglia con , quindi premere .
4. Impostare l'ora della sveglia con .
5. Premere due volte  per tornare alla visualizzazione dell'ora.

Dopo aver impostato completamente l'orario dell'allarme sveglia, la funzione sveglia si attiva automaticamente (simbolo ).

Risveglio

All'orario impostato verrai svegliato da un segnale acustico.

Interrompi l'allarme sveglia per 24 ore

- Premi un tasto qualsiasi (eccetto **Zz**) per interrompere l'allarme.
Dopo 24 ore l'allarme si attiverà nuovamente.

Funzione di spegnimento automatico

Se non viene premuto alcun tasto, l'allarme si spegne automaticamente dopo un minuto.
Dopo 24 ore l'allarme si attiverà nuovamente.

Ripetizione sveglia (funzione snooze)

- Premi **Zz** una volta quando suona il segnale di allarme.
Il segnale di allarme si interrompe e sul display lampeggia ☺.

Dopo circa 8 minuti il dispositivo si riattiva e ti sveglia nuovamente. Questa procedura può essere ripetuta più volte.

Attivare e disattivare la funzione sveglia

1. Premere il tasto .
Sul display compare AL.
2. Premere il tasto  per attivare o eventualmente disattivare la funzione sveglia (osservare l'indicazione  sul display).

Segnale acustico orario

1. Premere  per attivare la modalità sveglia (sul display compare "AL").
2. Premere  ripetutamente.
Sequenza: Sveglia  > Segnale acustico orario  > Sveglia  e segnale acustico orario  > Disattivato



Visualizzare la data

- Mentre viene visualizzata l'ora, premere brevemente $\oplus$. Dopo alcuni secondi tornerà a essere visualizzata l'ora.

Indicatore benessere

L'indicatore benessere mostra l'umidità dell'aria sotto forma di emoticon:

Símbolo	Significado
	Umidità dell'aria < 40 % (a qualsiasi temperatura)
	Umidità dell'aria 40 ~ 70 % (a una temperatura compresa tra 20 e 25 °C)
	Umidità dell'aria > 70% (a qualsiasi temperatura)





Se la temperatura è compresa tra 20 °C e 25 °C e l'umidità dell'aria è compresa tra il 40% e il 70%, non viene visualizzato alcun simbolo.

Pulizia

- Se necessario, rimuovere la polvere dall'articolo con un panno morbido e asciutto o pulire con un panno leggermente umido.

Risoluzione dei problemi

La temperatura sembra troppo alta.

- Controllare che la sveglia non sia esposta direttamente alla luce solare.

Il display è illeggibile, la funzione non è chiara oppure i valori sono chiaramente errati.

- Rimuovere le batterie dalla sveglia e attendere qualche istante prima di reinserirle.

- Proseguire come descritto nella sezione „Impostazione di ora e data“.

Dati tecnici

Sveglia digitale da viaggio Orologio digitale CK 2600-1,
CK 2600-2

Batterie: 1x AAA, 1,5 V 

Corrente nominale: < 20 μ A

Portata: -20 °C ~ 70 °C

Distributore (nessun servizio di assistenza):

GREND S GmbH

Stahltwiete 23

22761 Hamburg, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, GRENDS GmbH dichiara che la orologio digitale CK 2600-x è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al prodotto vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, febbraio 2026
GRENDS GmbH



IT

Garanzia

Gentile cliente,

GREND'S GmbH concede per questo prodotto una garanzia di due anni dalla data di acquisto. Durante questo periodo, i difetti dimostrabilmente dovuti a vizi di materiale o di fabbricazione saranno eliminati gratuitamente, a discrezione di GREND'S GmbH, mediante riparazione o sostituzione del prodotto. In caso di richiesta di garanzia, si prega di restituire l'articolo al proprio rivenditore insieme alla prova d'acquisto (indicando il motivo del reclamo).

La garanzia non copre danni causati da uso improprio, agenti esterni, normale usura o interventi effettuati da persone non autorizzate.

I vostri diritti legali in caso di difetti (diritti di garanzia previsti dalla legge) restano

naturalmente invariati da questa garanzia e possono essere esercitati gratuitamente indipendentemente dalla stessa.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Provvedere allo smaltimento dell'imballaggio in base al tipo. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



**Il dispositivo non deve essere
smaltito con i normali rifiuti
domestici**



Al termine della sua vita utile,
l'apparecchio deve essere smaltito in
modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del
materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio
limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire
l'apparecchio usato presso un centro di
raccolta per rifiuti elettrici o un centro di
riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi
alla ditta di smaltimento locale o alla propria
amministrazione comunale.



**Le batterie e gli accumulatori non
devono essere smaltiti con i rifiuti
domestici**

Le batterie e gli accumulatori devono essere
consegnati presso un centro di raccolta

comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Dzięki temu budzikowi zawsze będziesz mieć pod ręką dokładną godzinę. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zawsze poczucia czasu bez pośpiechu!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O niniejszej instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne	135
Bezpieczeństwo	138
Użycie zgodne z przeznaczeniem	141
W skrócie	142
Zakres dostawy.....	143
Uruchomienie.....	146
Ustawianie godziny i daty	147
Budzenie.....	149
Wyświetlanie daty	152
Wskaźnik komfortu.....	152
Czyszczenie	153
Usterka / środek zaradczy.....	153
Dane techniczne	154
Deklaracja zgodności	155
Gwarancja	155
Utylizacja.....	157

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Połknięcie baterii stanowi zagrożenie dla życia. Produkt i baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. W przypadku połknięcia baterii natychmiast

zwrócić się o pomoc medyczną.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Dzieci należy trzymać z dala od opakowania. W przypadku połknięcia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.

NIEBEZPIECZEŃSTWO pożaru/obrażeń i/lub wybuchu

- Niebezpieczeństwo wybuchu przy nieprawidłowej wymianie baterii. Wymieniać baterię wyłącznie na identyczny lub równoważny typ. Przestrzegać parametrów z „Dane techniczne”.
- Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia. W innym przypadku grozi niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku kwasu z baterii bądź ulotnienia się gazów!

- Unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami oraz śluzówką. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii natychmiast przemyć wspomniane miejsca dużą ilością czystej wody oraz niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

OSTROŻNIE — straty materialne

- Chronić urządzenie przed silnymi uderzeniami, wstrząsami oraz wilgocią.
- Wyjąć baterię z urządzenia, gdy jest rozładowana lub budzik nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Zapobiega uszkodzeniom spowodowanym wyciekami baterii.
- Podczas wkładania i wymiany baterii przestrzegać właściwej polaryzacji (+/-).
- Nie narażać baterii na ekstremalne warunki, takie jak przechowywanie na kaloryferze lub pod bezpośrednim działaniem promieni

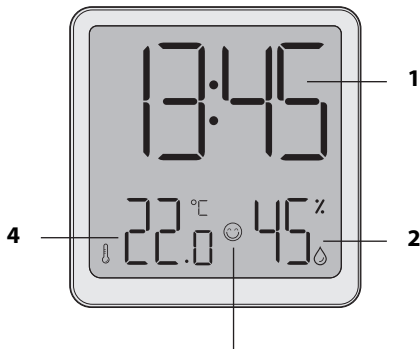
słonecznych. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!

- W razie potrzeby wyczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem.
- Do urządzenia wkładać tylko baterie tego samego typu. Nie wkładać różnych typów baterii lub zużytych baterii oraz nie korzystać ze zużytych i nowych baterii jednocześnie.
- Nie dokonywać zmian w produkcie. Naprawy należy przeprowadzać w wykwalifikowanym serwisie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w suchych pomieszczeniach.

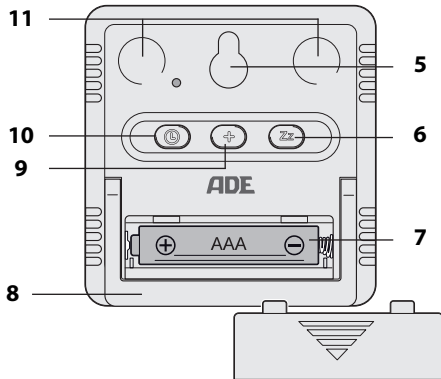
W skrócie



- 1 Wyświetlacz czasu
- 2 Wilgotność (w %)
- 3 Wskaźnik dobrego samopoczucia
- 4 Temperatura pokojowa w °C

Zakres dostawy

- Zegar cyfrowy
- 1 baterie AAA, 1,5 V
- Instrukcja obsługi



- 5 Pętelka do zawieszania
- 6 Przycisk drzemki do powtarzania alarmu
- 7 Komora baterii, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Rozkładana podstawka
- 9
 - Przełączanie między wyświetlaniem czasu i daty
 - Zwiększanie ustawień
- 10 Ustawianie czasu i godziny alarmu
- 11 Magnesy do montażu na ścianie

Uruchomienie

1. Rozłożyć podstawę, unosząc ją do góry, a następnie przesunąć pokrywę komory baterii w dół.
2. Włożyć baterię zgodnie z oznaczeniem na dnie komory baterii. Należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
3. Założyć ponownie pokrywę i przesunąć ją w górę. Pokrywa musi słyszalnie zaskoczyć.

Krótko po włożeniu baterii na wyświetlaczu pojawi się zmierzona temperatura pomieszczenia oraz wilgotność powietrza. Należy ustawić godzinę i datę, zgodnie z instrukcjami w następnej sekcji.

Wskazówki dotyczące wymiany baterii:

- Używać wyłącznie baterii oznaczonego typu, zgodnie z „Danymi technicznymi”.

- Zużyta baterię należy zutylizować zgodnie z zaleceniami, patrz „Utylizacja”.

Ustawianie godziny i daty



- Jeżeli między dwoma naciśnięciami przycisku minie ok. 60 sekund, proces ustawiania zostanie automatycznie zakończony i trzeba będzie go powtórzyć.
 - Przytrzymanie przycisku  powoduje szybsze przewijanie wyświetlanych wartości.
1. Przytrzymać przycisk , aż na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie minut.
 2. Ustaw czas za pomocą  minut.

3. Naciśnij , aby zapisać ustawienie.
Postępuj dalej zgodnie z instrukcją:
 - Naciśnij przycisk , aby ustawić wymaganą wartość.
 - Naciśnij kolejno , aby zapisać ustawienie.
4. Wykonaj kolejne ustawienia w następującej kolejności:
 - Godzina
 - Format czasu (24- lub 12-godzinny; w Europie standardem jest format 24-godzinny)
 - Rok
 - Miesiąc
 - Dzień
5. Na zakończenie naciśnij , aby zakończyć procedurę.

Budzenie

Ustawianie czasu budzenia

1. Naciśnij przycisk .
Na wyświetlaczu pojawi się AL.
2. Przytrzymaj przycisk , aż na wyświetlaczu zacznie migać minuta alarmu.
3. Ustaw minutę alarmu za pomocą , następnie naciśnij .
4. Ustaw godzinę alarmu za pomocą .
5. Naciśnij  dwukrotnie, aby wrócić do wyświetlania godziny.

Po ustawieniu pełnego czasu alarmu budzika funkcja budzika jest automatycznie aktywowana (symbol .

Budzenie

O wyznaczonej godzinie obudzi Cię sygnał alarmu budzika.

Przerwanie alarmu budzika na 24 godziny

- Naciśnij dowolny przycisk (oprócz **Zz**) aby przerwać alarm.
Po 24 godzinach alarm zostanie ponownie uruchomiony.

Funkcja autowylłączenia

Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, alarm wyłączy się automatycznie po jednej minucie. Po 24 godzinach alarm zostanie ponownie uruchomiony.

Powtarzanie alarmu budzika (funkcja drzemki)

- Naciśnij 1x na **Zz**, gdy sygnał alarmu się uruchomi. Sygnał alarmu cichnie, a na wyświetlaczu miga symbol ☺.

Po około 8 minutach urządzenie ponownie się włączy i obudzi Cię ponownie. Proces ten można powtarzać wiele-krotnie.

Włączanie i wyłączanie funkcji budzika

1. Naciśnij przycisk .

Na wyświetlaczu pojawi się AL.

2. Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję budzika lub, w razie potrzeby, ponownie ją włączyć (zwróć uwagę na wskazanie  na wyświetlaczu).

Sygnal dźwiękowy co godzinę

1. Naciśnij , aby przełączyć urządzenie w tryb alarmu (na wyświetlaczu pojawi się „AL”).
2. Naciskaj  kilkakrotnie.

Sekwencja: Alarm budzika  > Sygnal dźwiękowy co godzinę  > Alarm budzika  i sygnal dźwiękowy co godzinę  > Wył.

Wyświetlanie daty

- Podczas wyświetlania godziny krótko naciśnij $\oplus$. Po kilku sekundach ponownie pojawi się godzina.

Wskaźnik komfortu

Wskaźnik komfortu pokazuje wilgotność powietrza w formie uśmiechniętej buźki:

Symbol	Znaczenie
	Wilgotność powietrza < 40 % (przy dowolnej temperaturze)
	Wilgotność powietrza 40 ~ 70 % (przy temperaturze od 20 do 25 °C)
	Wilgotność powietrza > 70 % (przy każdej temperaturze)



Wilgotność powietrza < 40 % (przy dowolnej temperaturze)



Wilgotność powietrza 40 ~ 70 % (przy temperaturze od 20 do 25 °C)



Wilgotność powietrza > 70 % (przy każdej temperaturze)



Jeżeli temperatura wynosi od 20 °C do 25 °C, a wilgotność powietrza mieści się w zakresie 40–70 %, symbol nie będzie wy-świetlany.

Czyszczenie

- W razie potrzeby produkt odkurzyć miękką, suchą szmatką lub przetrzeć lekko wilgotną szmatką.

Usterka / środek zaradczy

Dane temperatury wydają się za wysokie.

- Sprawdzić, czy budzik jest narażony na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.

Wskazanie jest nieczytelne, funkcja jest niejasna lub wartości są nieprawidłowe.

- Wyjmij baterie z budzika i odczekaj chwilę

przed ich ponownym włożeniem.

- Kontynuuj zgodnie z opisem w sekcji „Ustawianie godziny i daty”.

Dane techniczne

Model: Zegar cyfrowy CK 2600-1,
CK 2600-2

Bateria: 1 x AAA, 1,5 V 

Prąd znamionowy: $< 20 \mu\text{A}$

Zakres pomiarowy: $-20^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$

Dystrybutor (nie adres serwisu):

GREND S GmbH

Stahlthiete 23

22761 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.

Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w

wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Firma GREND S GmbH niniejszym oświadcza, że zegar cyfrowy CK 2600-x jest zgodny z dyrektywami 2014/30/EU i 2011/65/EU. Deklaracja traci ważność, jeżeli w przedmiocie dokonano zmian, które nie zostały z nami uzgodnione.

Hamburg, luty 2026
GREND S GmbH



Gwarancja

Szanowni Klienci,

Firma GREND S GmbH udziela na ten produkt dwuletniej gwarancji od daty zakupu. W tym okresie wady wynikające w sposób udowodniony z błędów materiałowych lub

produkcyjnych zostaną, według uznania firmy GRENDIS GmbH, usunięte bezpłatnie poprzez naprawę lub wymianę produktu. W przypadku reklamacji gwarancyjnej prosimy o zwrot produktu do sprzedawcy wraz z dowodem zakupu (z podaniem przyczyny reklamacji).

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, czynnikami zewnętrznymi, normalnym zużyciem lub ingerencją osób nieupoważnionych.

Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych praw konsumenta z tytułu wad produktu (ustawowych praw gwarancyjnych), które mogą być dochodzone niezależnie i bezpłatnie.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy

zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



**Baterii i akumulatorów nie wolno
wyrzucać razem z odpadami
domowymi**

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

Geacjte klant,

U heeft gekozen voor een kwalitatief hoogwaardig product van het merk ADE, dat intelligente functies combineert met een uitzonderlijk design.

Met deze wekker heb je altijd de exacte tijd in beeld. De jarenlange ervaring van ADE staat garant voor een hoge technische standaard en bewezen kwaliteit.

Wij wensen u te allen tijde een ontspannen tijdsbeleving!

Uw ADE Team

Algemeen

Over deze handleiding



Deze handleiding beschrijft het veilige gebruik en het onderhoud van dit product.

Bewaar deze handleiding zorgvuldig, zodat u deze later kunt raadplegen.

Indien u dit product aan iemand anders geeft, dient u ook deze handleiding mee te geven. Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan leiden tot letsel of schade aan het product.

Symbolen en hun betekenis



Dit symbool in combinatie met het woord **GEVAAR** waarschuwt voor ernstig letsel.



Dit symbool in combinatie met het woord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor matig tot licht letsel.



Dit symbool in combinatie met het woord **AANWIJZING** waarschuwt voor materiële schade.



Dit symbool geeft aanvullende informatie en algemene aanwijzingen weer.

Inhoud

Algemeen	161
Veiligheid	164
Beoogd gebruik.....	167
Leveringsomvang	167
In één oogopslag	168
In gebruik nemen.....	172
Tijd en datum instellen	173
Wekken	175
Datum weergeven	178
Comfortindicator	178
Reinigen.....	179
Storing / Oplossing.....	179
Technische gegevens	180
Conformiteitsverklaring	181
Garantie	182
Afvoeren.....	183

Veiligheid

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder , en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits onder toezicht of na instructie over het veilige gebruik ervan en het begrijpen van de bijbehorende risico's.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.
- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn bij inslikken.
- Houd het product en de Batterijen buiten

bereik van jonge kinderen. Indien een batterij is ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

GEVAAR voor kinderen

- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Inslikken kan leiden tot verstikking.

GEVAAR voor brand/verbranding en/of explosie

- Explosiegevaar bij onjuist vervangen van de batterij. Vervang de batterij uitsluitend door hetzelfde of een gelijkwaardig batterijtype. „Technischen Daten“ beachten.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen, gereactiveerd, gedemonteerd, in open vuur gegooid of worden kortgesloten. Anders bestaat er een verhoogd risico op explosie en lekkage, en kunnen er gasen vrijkomen!

- Vermijd contact van batterijvloeistof met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact de betreffende plekken onmiddellijk met overvloedig schoon water en raadpleeg direct een arts.

VOORZICHTIG bij materiële schade

- Bescherm het apparaat tegen sterke stoten, trillingen en vocht.
- Verwijder de batterij uit het apparaat wanneer deze leeg is of als de wekker langere tijd niet wordt gebruikt. Voorkomt schade door lekkage.
- Let bij het plaatsen en vervangen van de batterijen op de juiste polariteit (+/-).
- Stel de batterij niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals opslag op radiatoren of in
- direct zonlicht. Dit verhoogt het risico op lekkage!
- Reinig de contacten van de batterijen

en het apparaat indien nodig vóór het plaatsen.

- Breng geen wijzigingen aan dit product aan. Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een erkend reparatiebedrijf. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke risico's voor de gebruiker met zich meebrengen.

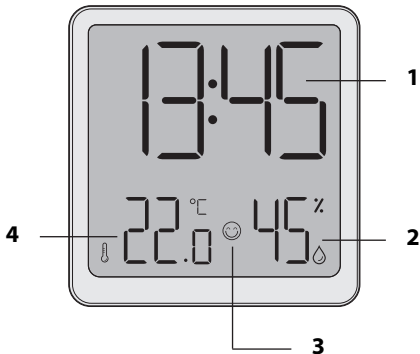
Beoogd gebruik

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik in droge binnenruimten.

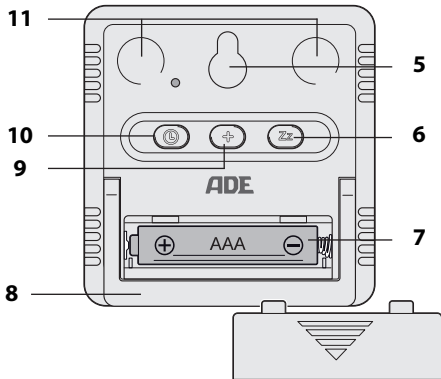
Leveringsomvang

- Digitale klok
- 1x AAA-batterij, 1,5 V
- Gebruiksaanwijzing

In één oogopslag



- 1 Tijd
- 2 Luchtvochtigheid in procenten
- 3 Well-being indicator
- 4 Kamertemperatuur in °C



- 5 Ophanglus
- 6 Snooze-knop voor herhaald alarm
- 7 Batterijcompartiment, 1x AAA, 1,5 V
- 8 Uitklapbare standaard
- 9
 - Schakelen tussen tijd- en datumweergave
 - Instellingen verhogen
- 10 Tijd en alarmtijd instellen
- 11 Magneten voor wandmontage

In gebruik nemen

1. Vouw de uitschuifbare standaard naar boven en schuif het batterijvakdeksel naar beneden.
2. Plaats de batterij zoals afgebeeld op de bodem van het batterijvak. Let op de correcte Polariteit (+/-).
3. Plaats de deksel terug en schuif deze naar boven. Het deksel moet hoorbaar vastklikken.

Kort na het plaatsen van de batterij worden op het display de gemeten kamertemperatuur en luchtvochtigheid weergegeven. U dient nu de tijd en datum in te stellen; zie het volgende hoofdstuk.

Instructies voor het vervangen van de batterij:

- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat is vermeld in de „Technische gegevens“.
- Draag oude batterijen op milieuvriendelijke wijze af, zie „Afvoer“.

Tijd en datum instellen



- Indien er meer dan circa 60 seconden verstrijken tussen twee opeenvolgende toetsaanslagen, wordt de instelprocedure automatisch beëindigd en dient u deze te herhalen.
 - Houd toets $\oplus$ ingedrukt om de weergegeven waarden sneller te laten vooruitlopen.
1. Houd toets $\odot$ ingedrukt totdat de minuten op het display knipperen.
 1. Instellen met $\oplus$ minuten.

2. Druk op  om de instelling op te slaan.
Ga verder zoals beschreven:
 - Druk op toets  om de gewenste waarde in te stellen.
 - Druk telkens op  om een instelling op te slaan.
3. Voer de volgende instellingen achtereenvolgens uit:
 - Uur
 - Tijdformaat (24- of 12-uursweergave; in Europa is het 24-uursformaat gebruikelijk)
 - Jaar
 - Maand
 - Dag
4. Druk tenslotte op  om de procedure te beëindigen.

Wekken

Wektijd instellen

1. Druk op toets .
AL wordt op het display weergegeven.
2. Houd toets  ingedrukt totdat de wekker-minuut op het display knippert.
3. Stel de wekkerminuut in met  en druk daarna op .
4. Stel het wekkeruur in met .
5. Druk 2x op  om weer de tijd weer te geven.

Na het instellen van de volledige wektijd is de wekfunctie automatisch actief (symbool .

Gewekt worden

Op het ingestelde tijdstip wordt u gewekt door een weksignaal.

Wekkeralarm voor 24 uur onderbreken

- Druk op een willekeurige toets (behalve **Zz**) om het alarm te onderbreken.

Na 24 uur wordt het alarm opnieuw geactiveerd.

Autostopfunctie

Als u geen toets indrukt, schakelt het alarm na één minuut automatisch uit. Na 24 uur wordt het alarm op-nieuw geactiveerd.

Wekkerherhaling (snoozefunctie)

- Druk 1x op **Zz** wanneer het weksignaal klinkt. Het weksignaal stopt en het symbool  knippert op het display.

Na circa 8 minuten schakelt het apparaat weer in en wekt het u opnieuw. Deze handeling kan meerdere malen worden her-haald.

Wekfunctie aan- en uitschakelen

1. Druk op toets .
AL wordt op het display weergegeven.
2. Druk op toets  om de wekfunctie uit te schakelen of indien nodig weer in te schakelen (let op de weergave van X op het display).

Uurlijkse signaaltoon

1. Druk op  om het apparaat in de alarmmodus te zetten (het display toont "AL").
2. Druk herhaaldelijk op .
Volgorde: Wekalarm  > Uurlijkse pieptoon  > Wekalarm  en uurlijkse pieptoon  > Uit

Datum weergeven

- Druk kort op $\oplus$ terwijl de tijd wordt weergegeven. Na enkele seconden wordt de tijd weer weergegeven.

Comfortindicator

De comfortindicator toont de luchtvochtigheid in de vorm van een smiley:

Symbool Betekenis



Luchtvochtigheid $< 40 \%$ (ongeacht de temperatuur)



Luchtvochtigheid $40 \sim 70 \%$ (bij een temperatuur tussen $20 \sim 25 \text{ }^{\circ}\text{C}$)



Luchtvochtigheid $> 70 \%$ (bij elke temperatuur)



Wanneer de temperatuur tussen 20 °C en 25 °C ligt en de luchtvochtigheid tussen 40 % en 70 % bedraagt, wordt er geen symbool weergegeven.

Reinigen

- Reinig het product indien nodig met een zachte, droge doek of neem het af met een licht vochtige doek.

Storing / Oplossing

De temperatuurweergave lijkt te hoog.

- Controleer of de wekker aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

De display is onleesbaar, de werking is onduidelijk of de waarden zijn duidelijk onjuist.

- Haal de batterij uit de wekker en wacht even voordat u ze terugplaatst.

- Ga verder zoals beschreven in het gedeelte 'Tijd en datum instellen'.

Technische gegevens

Model: Digitale klok CK 2600-1,
 CK 2600-2

Batterij: 1x AAA, 1,5 V 

Nominale stroom: < 20 μ A

Meetbereik: -20 °C ~ 70 °C

Distributor (no service address):

GREND'S GmbH

Stahltwiete 23

22761 Hamburg, Duitsland

Onze producten worden voortdurend doorontwikkeld en verbeterd.

Om die reden zijn ontwerpwijzigingen en technische wijzigingen te allen tijde voorbehouden.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart GRENDS GmbH dat de digitale klok CK 2600-x conform is met de richtlijnen 2014/30/EU en 2011/65/EU.

Deze verklaring vervalt indien er een wijziging aan het artikel is aangebracht die niet met ons is overlegd.

Hamburg, februari 2026
GRENDS GmbH



Garantie

Geachte klant,
GREND'S GmbH verleent voor dit product een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Binnen deze periode worden gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten, naar keuze van GRENDS GmbH, kosteloos verholpen door reparatie of vervanging van het product. Gelieve in geval van een garantieclaim het artikel samen met het aankoopbewijs (onder vermelding van de reden van de klacht) terug te brengen naar uw dealer.

De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik, externe invloeden, normale slijtage of ingrepen door onbevoegde personen.

Uw wettelijke rechten bij gebreken (wettelijke garantierechten) blijven door deze garantie

uiteraard onaangetast en kunnen onafhankelijk daarvan kosteloos worden uitgeoefend.

Afvoeren

Verpakking afvoeren



Voer de verpakking af gesorteerd per materiaal. Deponeer papier en karton bij het oud papier, en folies bij de plastic recycling.

Product afvoeren

Voer het product af conform de geldende wettelijke bepalingen in uw land.



Apparaten mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd



An het eind van zijn levensduur moet het artikel op de juiste wijze worden afgevoerd.

Daarbij worden de in het apparaat aanwezige herbruikbare materialen hergebruikt en wordt de belasting van het milieu vermeden. Lever het oude apparaat in bij een verzamelpunt voor elektronisch afval of een kringloopcentrum. Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkende bedrijf of de gemeente. Daardoor unnen batterijen en accu's op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.